



经济及社会理事会

Distr.: General
8 May 2007
Chinese
Original: English

可持续发展委员会

第十五届会议

2007年4月30日至5月11日

议程项目3

2006-2007年执行周期

(政策会议)的一组主题

2007年5月3日德国常驻联合国代表给秘书长的信

谨代表欧洲联盟随函转递为可持续发展委员会第十五届会议正在编制的国家和区域目标与承诺汇编提交的材料（见附件）。

请将本函及其附件作为可持续发展委员会第十五届会议的文件分发为荷。

常驻代表

托马斯·马图塞克（签名）



2007 年 5 月 3 日德国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

欧盟为可持续发展委员会第十五届会议正在编制的国家和区域目标与承诺汇编提交的材料¹

区域/国家	欧洲
主要行动者	欧盟/欧盟委员会/成员国
参与者	无
主要目标	<p>“欧洲能源政策”行动计划</p> <ul style="list-style-type: none">- 强调欧盟应提高能效，实现欧盟能耗比 2020 年预期节省 20% 的目标；- 赞成设定一个约束性目标，要求到 2020 年可再生资源在欧盟总能耗中占到 20%；- 赞成设定一个约束性目标，要求所有成员国以符合成本-效益的办法采用生物燃料，到 2020 年使其在欧盟运输和柴油总消耗中的比例最低占到 10%。但只有生产可以持续、第二代生物燃料进入商业渠道并相应修订燃油质量指令以准许适当程度的混合，该目标的约束性才适用；- 强调应采纳能源与发展政策，解决穷人获得能源问题，包括制订综合性的非洲与欧盟能源伙伴关系以及发挥各种资金途径的作用，如 10 ‘×’ EDF、国家指示性方案、能源设施与基础设施信托基金；- 强调应充分利用现有的和新开发的技术（特别是关于能效和可再生能源的技术）提供的机会；- 欢迎委员会设立全球能效和可再生能源基金的举措，并邀请其他捐助者（包括欧洲投资银行、欧洲复兴开发银行以及其他国际金融机构与投资者）参加；该基金建立公私合作伙伴关系，发行股票为发展中国家的能效和可再生能源投资提供资金。
预期成果	促进节能、提高能效和推广可再生能源，以提高欧盟今后在

¹ 2007 年 3 月 8 日和 9 日欧洲理事会布鲁塞尔会议关于可再生能源和能效的主席团结论；2006 年 10 月 23 日和 2006 年 12 月 18 日欧洲联盟理事会（环境）的结论。

	能源方面的安全性、竞争力和可持续性。
目标地区/地点	欧盟成员国/全球
筹资安排	各国和欧盟预算
监测程序	2007 年将提出一项委员会提案，制定关于所有可再生能源利用问题的新综合指令
联系人	欧盟委员会-环境总局